



Latin (latine)

Kannada ()

Introductory Rituum

Signum crucis

In nomine Patris, et Filii et Spiritus
sancti.

Amen

Salutatio

Gratia Domini nostri Iesu Christi,
et caritas Dei, et communio
Spiritus Sanctus Et cum omnibus
vobis.

Et cum spiritu tuo.

Actus paenitential

Fratres (fratribus et sororibus),
agnoscamus peccata nostra, Et
sic praeparare nos celebramus
sacra mysteriis.

Confiteor omnipotentis Dei Et ad
vos fratres mei Peccavi quia In
cognitionibus meis et in verbis: In
quod ego feci, et in quod ego
defui facere, per culpa, per culpa,
Per maxillam culpam; Ideo peto
beatus Maria semper Virgo,
Omnes angeli et sanctorum Et tu,
fratres mei, Ad orare pro me ad
Dominum Deum nostrum.

May omnipotens Deus miserere
nobis: Dimitte nobis peccata
nostra, et ad vitam aeternam.

Amen

Kyrie

| <u>Latin (latine)</u> | <u>Kannada ()</u> |
|--------------------------------------|--------------------|
| Kyrie eleison. | , |
| Kyrie eleison. | , |
| Christe, eleison. | , |
| Christe, eleison. | , |
| Kyrie eleison. | , |
| Kyrie eleison. | , |
| Gloria | |
| Gloria in excelsis Deo. et in terra | , |
| pax hominibus bonae voluntatis. | , |
| laudamus te benedicimus tibi | , |
| adoramus te, glorificamus te; | , |
| gratias agimus tibi propter | , |
| magnam gloriam tuam Domine | , |
| Deus, Rex caelestis, Domine Deus | , |
| Pater omnipotens. Domine Jesu | , |
| Christe, Unigenite Fili unigenite, | , |
| alleluia. Domine Deus, Agnus Dei, | , |
| Filius Patris, tollis peccata mundi, | , |
| miserere nobis. tollis peccata | , |
| mundi, suscipe orationem | , |
| nostram; Qui sedes ad dexteram | , |
| Patris, miserere nobis. Quoniam tu | , |
| solus Sanctus. tu solus Dominus | , |
| tu solus Altissimus; Iesus Christus, | , |
| cum Sancto Spiritu, in gloria dei | , |
| patris. Amen. | , |

Colligo

Oremus.

Amen.

Liturgia verbi

Primum Lectio

Verbum Domini.

Deo gratias.

Latin (latine)

Kannada ()

Responsorial Psalm

Lectio secundi

Verbum Domini.

Deo gratias.

Evangelium

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Lectio sancti Evangelii secundum

N.

Gloria tibi, Domine

Evangelium Domini.

Laus tibi, Domine Jesu Christe.

Professio fidei

Credo in unum Deum; Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae; omnium visibilium et invisibilium. Credo in unum Dominum Jesum Christum, Unigenitus Dei Filius, et ex Patre natum ante omnia saecula. Deus de Deo, etc. Lumen de Lumine; Deum verum de Deo vero. genitum, non factum, consubstantiale Patri; per ipsum facta sunt omnia. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis. et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine. et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est; et resurrexit tertia die secundum scripturas. ascendit in caelum et sedet ad dexteram Patris. iterum venturus est cum gloria ut iudicare vivos et mortuos

Latin (latine)

cuius regni non erit finis. Credo in
Spiritum Sanctum, Dominum et
vivificantem; qui ex Patre Filioque
procedit. qui cum Patre et Filio
simul adoratur et conglorificatur.
qui locutus est per prophetas. et
unam, sanctam, catholicam et
apostolicam Ecclesiam. Confiteor
unum baptisma in remissionem
peccatorum et exspecto
resurrectionem mortuorum et vita
sseculi venturi. Amen.

Kannada ()

Homilia

Oratio universalis

Oremus Dominum.

V. Dómine, exáudi oratióñem
meam.

Liturgia Eucharistiae

Offertorium

Benedictus Deus in secula.

**Orate, fratres, ut sacrificium
meum et tua placeat deo; Pater
omnipotens.**

Suscipiat Dominus sacrificium de
manibus tuis ad laudem et
gloriam nominis sui, pro nobis
bonum et bonum totius ecclesie
sue sancte.

Amen.

Prex eucharistica

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Latin (latine)

Kannada ()

Sursum corda.

Habemus ad Dominum.

Grátias agámus Dómino Deo

nostro.

R. Dignum et justum est.

Sanctus, sanctus, sanctus

Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt
caeli et terra gloria tua. Hosanna
in excelsis. Benedictus qui venit in
nomine Domini. Hosanna in
excelsis.

Mysterium fidei.

Mortem tuam annuntiamus,
Domine, et profiteor tuam
resurrectionem donec venias. Vel:
Hunc panem cum manducamus et
calicem hunc bibimus, mortem
tuam, Domine, annuntiamus;
donec venias. Vel: Salvos nos fac,
Redemptor mundi; per crucem et
resurrectionem tuam nos liberasti.

Amen.

Ritus Communionis

**Ad mandatum Salvatoris et divina
institutione formati audemus
dicere;**

Pater noster, qui es in coelis,
sanctificetur nomen tuum;
Adveniat regnum tuum, fiat
voluntas tua in terra sicut in
caelo. Panem nostrum cotidianum
da nobis hodie et dimitte nobis
debita nostra; sicut et nos
dimittimus debitoribus nostris. et

Latin (latine)

ne nos inducas in temptationem.
sed libera nos a malo.

Libera nos, quae sumus, Domine,
ab omni malo; in diebus nostris
pacem concede propitius ; ut per
misericordiam tuam adiuante; ut
semper a peccato immunes simus
et ab omni tribulatione secura;
exspectamus beatam spem et
adventus Salvatoris nostri Jesu
Christi.

Pro regno; tua est potestas et
gloria nunc et semper.

Domine Jesu Christe qui dixit
Apostolis vestris: Pacem relinquo
vobis, pacem meam do vobis; ne
respicias peccata nostra. sed in
fide Ecclesiae vestrae; eique
pacem et unitatem largire
digneris pro voluntate tua. Qui
vivis et regnas in saecula
saeculorum.

Amen.

Pax Dómini sit semper vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Signum pacis offeramus invicem.
Agnus Dei, tollis peccata mundi.
miserere nobis. Agnus Dei, tollis
peccata mundi. miserere nobis.
Agnus Dei, tollis peccata mundi.
pacem nobis dones.

ecce agnus dei ecce qui tollit
peccata mundi. Beati qui ad
cenam Agni vocati sunt.

Kannada ()

Latin (latine)

Kannada ()

Domine, non sum dignus ut intres
sub tectum meum; sed tantum
dic verbo et sanabitur anima mea.

Corpus Christi.

().

Amen.

Oremus.

Amen.

Concluditur ritus

benedictio

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Benedicat vos omnipotens Deus;
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui
Sancto.

Amen.

Dismissio

Egredere, missa est. Vel: Ite et
nuntiate evangelium Domini. Vel:
Ite in pace, glorificantes Dominum
in vita tua. Vel: Vade in pace.

Deo gratias.